

Lecture 10: Trade

لا يؤمن التجاريين بـ: - التجارة الحرة - تحفيز صادرات الدولة - تراكم الذهب لدى الأمة	1. The Mercantilists did NOT advocate: - Free trade - Stimulating the nation's exports - The accumulation of gold by the nation																		
حسب الجدول المرفق، ما هي الدولة التي تتمتع بميزة مطلقة في إنتاج القمح؟ <table><tr><td></td><td>US</td><td>UK</td></tr><tr><td>Wheat (bushels/Hour)</td><td>4</td><td>1</td></tr><tr><td>Cloth (yards/Hour)</td><td>1</td><td>2</td></tr></table> - امريكا - المملكة المتحدة - لا الولايات المتحدة ولا المملكة المتحدة		US	UK	Wheat (bushels/Hour)	4	1	Cloth (yards/Hour)	1	2	<table><tr><td></td><td>US</td><td>UK</td></tr><tr><td>Wheat (bushels/Hour)</td><td>4</td><td>1</td></tr><tr><td>Cloth (yards/Hour)</td><td>1</td><td>2</td></tr></table> 2. According to the table, which country has an absolute advantage in the production of wheat? - US - UK - Neither US nor UK		US	UK	Wheat (bushels/Hour)	4	1	Cloth (yards/Hour)	1	2
	US	UK																	
Wheat (bushels/Hour)	4	1																	
Cloth (yards/Hour)	1	2																	
	US	UK																	
Wheat (bushels/Hour)	4	1																	
Cloth (yards/Hour)	1	2																	
حسب الجدول المرفق، يجب أن تتخصص المملكة المتحدة في إنتاج <table><tr><td></td><td>US</td><td>UK</td></tr><tr><td>Wheat (bushels/Hour)</td><td>4</td><td>1</td></tr><tr><td>Cloth (yards/Hour)</td><td>1</td><td>2</td></tr></table> ملابس - قمح - لا القمح ولا القماش		US	UK	Wheat (bushels/Hour)	4	1	Cloth (yards/Hour)	1	2	<table><tr><td></td><td>US</td><td>UK</td></tr><tr><td>Wheat (bushels/Hour)</td><td>4</td><td>1</td></tr><tr><td>Cloth (yards/Hour)</td><td>1</td><td>2</td></tr></table> 3. According to the table, UK must specialize in the production of ----- - Cloth - Wheat - Neither Wheat nor Cloth		US	UK	Wheat (bushels/Hour)	4	1	Cloth (yards/Hour)	1	2
	US	UK																	
Wheat (bushels/Hour)	4	1																	
Cloth (yards/Hour)	1	2																	
	US	UK																	
Wheat (bushels/Hour)	4	1																	
Cloth (yards/Hour)	1	2																	
وفقا لنظرية الميزة النسبية، أي مما يلي ليس سببا للتجارة بين الدول؟ - تمنح الصادرات الدولة ميزة سياسية على الدول الأخرى التي تصدر كميات أقل - التكاليف النسبية أعلى في بلد ما منها في بلد آخر. - الأسعار أقل في بلد عن بلد آخر.	- According to the theory of comparative advantage, which of the following is not a reason why countries trade? - Exports give a country a political advantage over other countries that export less - Costs are higher in one country than in another. - Prices are lower in one country than in another.																		
ما هي الميزة المطلقة للتجارة؟ - تنتج دولة واحدة بأقل تكلفة. - تنتج دولتان سلعا متماثلة. - تنتج دولتان سلعا مختلفة تماما.	- What is absolute advantage of trade? - One country produces at least cost. - Two countries produce comparable goods. - Two countries produce distinctively different goods.																		

Lecture 10: Trade

إذا كانت دولة ما تتمتع بميزة مطلقة في منتجات ولديها ميزة نسبية في منتج واحد فقط، فماذا يجب أن تفعل؟ • التخصيص في المنتج الذي يتمتع بميزة نسبية فيه واستيراد الآخر. • إنتاج كلا المنتجين وتصدير الأكثر توسعاً واستيراد الأرخص. تنتجان المنتجين وتصدرانهما لتعظيم العائدات.	• If a country has an absolute advantage in two products and has a comparative advantage in only one product, what should it do • <u>Specialize in the product it has a comparative advantage in and import the other.</u> • Produce both products and export the most expansive and import the cheapest. • Produce both products and export them to maximize its returns.
يعتقد التجار: • أن التجارة الدولية هي لعبة محصلتها صفر. • أن تعظيم واردات الدولة من شأنه أن يحسن رفاهيتها. أن الصادرات كانت ضارة باقتصاد الدولة	• The Mercantilists believed: • <u>that international trade was a zero-sum game.</u> • that maximizing a country's imports would improve its welfare. • that exports were detrimental to a country's economy
إذا فرضت كندا تعريف جمركية على الموز ولم يتم زراعة أي منها في كندا، فإن فرض هذه التعريف بغرض تحقيق----- • إيرادات • تأثيرات حمائية فقط الحماية والإيرادات	4. If Canada imposes a tariff on bananas and if none are grown in Canada, this tariff has • <u>A. only revenue effects</u> • only protective effects • Protection, and revenue
تعريف محددة • ضريبة على الواردات يتم تعريفها على أنها مبلغ من العملة لكل وحدة من السلعة. • ضريبة على الواردات محددة كنسبة مئوية من قيمة السلعة ضريبة الاستيراد التي يجب دفعها عينياً (إعطاء الحكومة السلعة نفسها).	• A specific tariff is • <u>A tax on imports defined as an amount of currency per unit of the good.</u> • A tax on imports defined as a percentage of the value of the good • An import tax that must be paid in kind (giving the government the good itself).
تعتبر الضريبة بنسبة 15% على كل سلعة مستوردة مثلاً على (أ) • التعريف القيمي. • تعرف محددة. التعريف المركبة	• A tax of 15 percent per imported item is an example of a(an) • <u>ad valorem tariff.</u> • specific tariff. • compound tariff
-----هو قيد كمي مباشر على كمية السلعة المسموح باستيرادها، تفرضه الدول المستوردة • الحصص • الإغراق الإعانات	• -----is a direct quantitative restriction on the amount of a commodity allowed to be imported, imposed by importing countries • <u>Quota</u> • Dumping • Subsidies

Lecture 10: Trade

-----هي اتفاقية دولية تبين أن الدولة المصدرة توافق طوعا على تقييد صادراتها • قيود التصدير الطوعية (VER) • الحصص • الإعانات	5. -----is an international agreement that shows that an exporting country voluntarily agrees to restrict its exports • Voluntary Export Restraint (VER) • Quota • Subsidies
إذا كانت الدولة تتمتع بميزة نسبية في إنتاج سلعة معينة ، فإن تكلفة الفرصة البديلة لإنتاج هذه السلعة أقل من تكلفة الفرصة البديلة للشريك التجاري لإنتاج نفس السلعة.	If a country has a comparative advantage in the production of a particular good, its opportunity cost of producing that good is lower than the opportunity cost for the trading partner for producing the same good. True
وفقا لأدم سميث ، تستند التجارة الدولية إلى نظرية الميزة النسبية.	According to Adam Smith, international trade is based on comparative advantage. False
تم اقتراح نظرية الميزة المطلقة لأول مرة من قبل آدم سميث.	The theory of absolute advantage was first proposed by Adam Smith. True
الصادرات مرغوبة وفقا للتجارين.	Exports are desirable according to mercantilist. True
مع تعريف مركبة ، قد يُطلب من المستورد المحلي للسيارة دفع تعريف بقيمة 300 دولار بالإضافة إلى 10 في المائة من قيمة السيارات.	With a compound tariff, a domestic importer of an automobile might be required to pay a duty of \$300 plus 10 percent of the value of the automobile. True
التعريف المركبة هي مزيج من التعريف القيمة والتعريف المحددة.	Compound tariff is a combination of an ad valorem and specific tariff. True
VER قيود التصدير التطوعية هي قيد كمي مباشر على كمية السلع المسموح باستيرادها، تفرضه الدول المستوردة	VER is a direct quantitative restriction on the amount of a commodity allowed to be imported, imposed by importing countries False
الإغراق المفترس هو قيام شركة أجنبية بتسعير منتجاتها بطريقة تخرج الشركات المحلية عن السوق المحلي.	Predatory dumping is a foreign firm pricing its product in such a manner to drive domestic firms out of business. True
الغرض من تعريف الإيرادات هو حماية المنتجين المحليين من المنافسة الأجنبية.	The purpose of a revenue tariff is to protect domestic producers from foreign competition. False
يستفيد المنتجين المحليين للبضائع المنتجة من فرض التعريف	Domestic producers of the goods produced

Lecture 10: Trade

الجمركية لأنها تحميهم من المنافسة الخارجية	benefits from tariff protection. True
تسمى تعريفه بنسبة 50 ٪ على البضائع المستوردة تعريفه محددة.	A tariff of 50% on imported goods is called a specific tariff. False
تُعرف تعريفه (190 دولارًا/استيراد + 60 ٪ من قيمة C.I.F. بأنها تعريفه مركبة	A tariff of (\$190/import + 60% of the C.I.F. value/import) is known as a Compound tariff. True

. **السؤال (بالعربية): التجارة الدولية يمكن أن ترفع مستوى معيشة الأمة من خلال تدفق السلع والخدمات عبر الحدود. **

**الترجمة (بالإنجليزية): International trade can raise a nation's standard of living through the flow of goods and services across borders.

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 4)

2. **السؤال (بالعربية): المذهب التجاري يعتقد أن ثروة الدولة تعتمد على كمية الذهب والفضة التي تمتلكها. **

**الترجمة (بالإنجليزية): Mercantilism believes that a nation's wealth depends on its stock of gold and silver.

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 7)

3. **السؤال (بالعربية): الميزة المطلقة تعني قدرة الدولة على إنتاج سلعة بتكلفة مطلقة أقل مقارنة بدولة أخرى. **

**الترجمة (بالإنجليزية): Absolute advantage refers to a country's ability to produce a good at a lower absolute cost compared to another country.

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 9)

4. **السؤال (بالعربية): التعريف الجمركية هي ضريبة تفرض على السلع المستوردة. **

**الترجمة (بالإنجليزية): Tariffs are taxes imposed only on imported goods.

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 29)

5. **السؤال (بالعربية): الحصص هي قيود كمية على كمية السلع المسموح باستيرادها. **

Lecture 10: Trade

Quotas are quantitative restrictions on the amount of goods allowed to be imported.
**.imported

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 32)

6. **السؤال (بالعربية): المذهب التجاري يدعم فكرة التجارة الحرة تمامًا.**

**الترجمة (بالإنجليزية): Mercantilism fully supports the idea of free trade.

الإجابة الصحيحة: خطأ

**تصحيح الإجابة: المذهب التجاري يدعم تنظيم التجارة لتعزيز الصادرات والحد من الواردات.

رقم الشريحة: (Slide Number 8)

7. **السؤال (بالعربية): الميزة النسبية تعتمد على تكلفة الفرصة البديلة لإنتاج السلع.

Comparative advantage is based on the opportunity cost of producing goods.
**goods

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 17)

8. **السؤال (بالعربية): الإغراق هو بيع سلعة في السوق الخارجية بسعر أعلى من سعرها في السوق المحلية.

Dumping is selling a good in a foreign market at a higher price than in the domestic market.
**domestic market

الإجابة الصحيحة: خطأ

**تصحيح الإجابة: الإغراق هو بيع السلعة بسعر أقل في السوق الخارجية مقارنة بالسوق المحلية أو بأقل من التكلفة.

رقم الشريحة: (Slide Number 36)

9. **السؤال (بالعربية): التعريف الجمركية القيمة تحسب كنسبة مئوية من قيمة السلعة المستوردة.

Ad valorem tariffs are calculated as a percentage of the value of the imported good.
**imported good

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 31)

Lecture 10: Trade

10. **السؤال (بالعربية): قيود التصدير التطوعية (VERs) تفرضها الدول المستوردة.**

**الترجمة (بالإنجليزية): Voluntary Export Restraints (VERs) are imposed by importing countries.

الإجابة الصحيحة: خطأ

تصحيح الإجابة: قيود التصدير التطوعية تفرضها الدول المصدرة تحت ضغط من الدول المستوردة.

رقم الشريحة: (Slide Number 33)

11. **السؤال (بالعربية): الكارتيلات الدولية تهدف إلى تقييد الإنتاج والصادرات لزيادة الأرباح الإجمالية.**

**الترجمة (بالإنجليزية): International cartels aim to restrict production and exports to maximize

**total profits.

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 35)

12. **السؤال (بالعربية): التعريفية الجمركية المركبة تجمع بين التعريفية المحددة والقيمةية.**

**الترجمة (بالإنجليزية): Compound tariffs combine specific and ad valorem tariffs.

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 31)

13. **السؤال (بالعربية): الإغراق المستمر هو بيع سلعة في السوق الخارجية بسعر أقل من التكلفة بشكل دائم.**

**الترجمة (بالإنجليزية): Persistent dumping is the continuous sale of a good in a foreign market at

**below cost.

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 37)

14. **السؤال (بالعربية): التعريفية الجمركية الحمائية تهدف إلى حماية الصناعات المحلية من المنافسة الأجنبية.**

**الترجمة (بالإنجليزية): Protective tariffs aim to shield domestic industries from foreign

**competition.

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 30)

15. **السؤال (بالعربية): إعانات التصدير هي مدفوعات تقدمها الحكومة لتعزيز الصادرات، وهي قانونية تمامًا وفق

الاتفاقيات الدولية.

Lecture 10: Trade

Export subsidies are payments made by the government to boost exports (بالإنجليزية):
**and are completely legal under international agreements

الإجابة الصحيحة: خطأ

تصحيح الإجابة: إعانات التصدير غير قانونية وفق الاتفاقيات الدولية، رغم أن بعض الدول تقدمها بأشكال مختلفة.

رقم الشريحة: (Slide Number 38)

16. **السؤال (بالعربية): التعريف الجمركية الإيرادية تهدف إلى جمع الإيرادات للحكومة وليس لحماية الصناعات المحلية.**

Revenue tariffs are designed to generate government income rather than (بالإنجليزية):
**protect domestic industries

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 30)

17. **السؤال (بالعربية): الميزة النسبية تسمح للدول بالاستفادة من التجارة حتى لو كانت لديها عجز مطلق في إنتاج جميع السلع.**

Comparative advantage allows countries to benefit from trade even if (بالإنجليزية):
**they have an absolute disadvantage in producing all goods

الإجابة الصحيحة: صح

رقم الشريحة: (Slide Number 15)